

Akademiker

Avslutning

Avslutning - Sammanfatta

Japanska

.....に触れることで論文を書き始めたが、
Används för att påbörja en sammanfattning av avhandlingen

Rumänska

Am început această lucrare trecând în revistă faptul că...

前述の議論は.....するためのものだった。
Används för att beskriva vad du har försökt uppnå i avhandlingen

Discuția precedentă s-a dorit a (fi)...

この仮説を.....のデータを用いて確かめてきた。
Används för att beskriva de data som du använt och hur dessa har hjälpt ditt argument

Ipotezele au fost testate cu date acoperind...

結論として、.....
Används som en allmän öppning för att beskriva vad du har försökt att uppnå i avhandlingen

Însumând totul...

まとめると、.....
Används som en allmän öppning för att beskriva vad du har försökt att uppnå i avhandlingen

Rezumând,...

Avslutning - Avsluta

Japanska

私たちの研究は.....という事項を学術的に強固なものにした。
Används för att ge en översikt av arbetet och för att ange de viktigaste resultaten i avhandlingen

Rumänska

Considerăm că studiul de față sporește înțelegerea la nivel academic a factorilor...

全体に目を向けると、.....
Används för att ge en allmän bedömning av avhandlingen

Per ansamblu...

全般的に見て、.....
Används för att ge en allmän bedömning av avhandlingen

În mare...

.....は.....という結果を導いている。
Används för att dra en definitiv slutsats med fasta argument till stöd för den

...ne duce la concluzia că...

前述の議論は.....を証明している。
Används för att dra en definitiv slutsats med fasta argument till stöd för den

Argumentele de mai sus demonstrează faptul că...

．．．．ということが見て取れる。

Putem observa prin urmare că...

Används för att dra en definitiv slutsats efter att du har angett dina stödargument

これらの全てが．．．．という事実を示している。

Toate aceste argumente indică faptul că...

Används för att dra en definitiv slutsats efter att du har angett dina stödargument

．．．．を理解することは．．．．を明らかにしてくれる。

Înțelegând faptul că...putem ajunge la concluzia că...

Används för att ge bevis som ytterligare stöder din slutsats

あらゆる点から見て、．．．．

Pentru a restabili echilibrul...

Används för att ge en objektiv bedömning av dina resultat

私たちの研究の制限事項や今後の研究分野は．．．．で述べられる。

Un număr de limitări impuse studiului și domeniului sunt demne de a fi menționate...

Anges i avhandlingens avslutning för att identifiera begränsande faktorer

したがって、．．．．という事実がある。

Prin urmare, susținem faptul că există un număr de factori care...

Används för att dra en definitiv slutsats

確かに、私たちが提案した事柄のすべてが優れているわけではないが、．．．．

În mod sigur unele dintre ipotezele emise aici nu sunt totalmente unice...

Används för att erkänna lånade idéer

しかしながら、私たちの提議は次の3つの分野に基づいている。

Totuși, considerăm că aportul adus de lucrare se bazează pe trei aspecte...

Används för att betona de viktigaste slutsatserna i avhandlingen

私たちの研究は．．．．の過程を理解する窓口になる。

Studiul nostru se dorește a fi o oportunitate de a înțelege procesul de...

Används för att uttrycka vad avhandlingen syftar till att förklara